



Elektronicky

Všetkým záujemcom

---

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Banská Bystrica
	08124/2023/ODDVO	Mgr. Zuzana Šimková +421 940 636 723	25.04.2023

Vec

- 1. Oznámenie o vybavení žiadosti o nápravu**
- 2. Informácia o zmene SP č. 2**
- 3. Informácia o zmene lehôt č. 6**

Identifikácia verejného obstarávania.

<b>Verejný obstarávateľ:</b>	Banskobystrický samosprávny kraj, Nám. SNP 23, 974 01 Banská Bystrica
<b>Predmet zákazky:</b>	Digitalizácia vybraných zastávok v Banskobystrickom samosprávnom kraji
<b>Druh postupu:</b>	nadlimitná zákazka zadávaná postupom verejnej súťaže podľa § 66 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“)
<b>Vyhlásené:</b>	vo Vestníku verejného obstarávania č. 41/2023 dňa 23.02.2023 pod značkou oznámenia 8227 – MST a v Úradnom Vestníku EÚ č. S 38 zo dňa 22.02.2023 pod č. oznámenia 2023/S 038-112676

### **1. Oznámenie o vybavení žiadosti o nápravu**

**Skutkový stav.**

Dňa 25.04.2023 bola verejnému obstarávateľovi elektronickou formou komunikácie cez komunikačné rozhranie Josephine doručená správa s predmetom „Žiadosť o nápravu“, ktorá smeruje proti podmienkam uvedeným v iných dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky. Záujemca/uchádzač poukazuje na rozpor v požadovaných vlastnostiach pre predmet zákazky č. 3 - Elektronické cestovné poriadky „ECP“.

V predmetnej žiadosti záujemca/uchádzač uvádza, že cit.

**„Opis rozhodujúcich skutočností a označenie dôkazov:**

Verejný obstarávateľ v dokumente „Súťažné podklady“ (názov súboru: SP\_NLZ\_oznacniky - final-4), časť B. OPIS PREDMETU ZÁKAZKY, kapitola 2. VŠEOBECNÉ A KVALITATÍVNE POŽIADAVKY NA PREDMET ZÁKAZKY bod 2.4. Časť predmetu zákazky č. 3 – Elektronické cestovné poriadky uviedol:

„ECP predstavuje náhradu súčasných papierových cestovných poriadkov. Základom ECP je displej na báze elektronického papiera/atramentu (e-papier). E-papier displeje sa vyznačujú extrémne nízkou energetickou náročnosťou – napájanie potrebujú len keď sa menia zobrazované informácie.“

Verejný obstarávateľ v dokumente „Opis predmetu zákazky „Elektronické cestovné poriadky“ Časť predmetu zákazky č. 3“ (názov súboru: Priloha c. 2c SP - Opis predmetu zakazky PZ3) uviedol:

„ECP predstavuje náhradu súčasných papierových cestovných poriadkov. Základom ECP je displej na báze elektronického papiera/atramentu (e-papier). E-papier displeje sa vyznačujú extrémne nízkou energetickou náročnosťou – napájanie potrebujú len keď sa menia zobrazované informácie.“

„Minimálne požadované vlastnosti ECP:

napájanie z 12V batérie so solárnym panelom slúžiacim k nabíjaniu batérie,“

„Minimálne požadované vlastnosti displeja:

**dotykový displej,“**

E-papier je energeticky veľmi nenáročný zobrazovací médium, ktoré je možné prevádzkovať z batériového zdroja so solárnym napájaním, keďže presne ako obstarávateľ uvádza - energiu potrebuje len pokiaľ sa menia zobrazované informácie. Avšak obstarávateľ definoval aj požiadavku na dotykový displej, pričom táto požiadavka je v kontraste s vyzdvihnutou vlastnosťou e-papiera, pretože dotykový displej energiu spotrebovávajú nepretržite a preto je nevhodný na použitie v samostatne stojacich a autonómne napájaných zariadeniach. Okrem toho je požiadavka na dotykový displej v kontraste so zámerom zobrazovania cestovných poriadkov, ktoré nevyžadujú žiadnu interakciu.

Na základe týchto dôvodov sme dňa 4.4.2023 obstarávateľa žiadali o vysvetlenie súťažných podkladov či umožňuje dodať zariadenie aj s alternatívnym spôsobom obsluhy, ktoré zachováva energetickú nenáročnosť riešenia čím by sa odstránil tento rozpor v súťažných podkladoch.

Obstarávateľ však 20.4. svojou odpoveďou tento rozpor neodstránil čím naďalej pretrvávajú stav, ktorý požaduje dve rozporuplné vlastnosti obstarávaného predmetu zákazky a to energetickú nenáročnosť zobrazovacej plochy, kedy zobrazovacia plocha nespotrebovávajú energiu pokiaľ nedochádza k zmene zobrazovaných údajov a napriek tomu dotykový displej, ktorý energiu spotrebovávajú nepretržite. Chceme uviesť aj fakt, že k zmene cestovných poriadkov dochádza s minimálnou frekvenciou takže veľkú väčšinu času sú cestovné poriadky nemenné a teda nedochádza k zmene zobrazovacej plochy a teda zobrazovacia plocha veľkú väčšinu času nespotrebovávajú energiu. Chceme uviesť aj ten fakt, že dotykový displej na interakciu s elektronickými cestovnými poriadkami nie je potrebný nakoľko bežný cestujúci nemá potrebu interagovať s cestovnými poriadkami a dotykový displej ani nemôžu obsluhovať zrakovo hendikepovaný cestujúci.

Uvádzame aj odpoveď Obstarávateľa zo dňa 20.4.2023:

Verejný obstarávateľ nebude akceptovať zariadenie vybavené e-papierom a tlačidlom na zabezpečenie interakcie so zariadením, ktoré na rozdiel od dotykového displeja nespotrebováva energiu nepretržite. Verejný obstarávateľ bude akceptovať len také zariadenie, ktoré bude v súlade s technickou špecifikáciou uvedenou v prílohe č. 3c súťažných podkladov, v ktorej sú uvedené minimálne požiadavky na predmet zákazky. Pričom požiadavka na ECP „displej“ okrem iného je „dotykový displej kombinovaný s tlačidlami pre nevidiacich/slabozrakých“. Predmetná špecifikácia bola konzultovaná a tvorená na základe odporúčaní Svetovej banky a na trhu existujú ECP, ktoré sú v súlade s minimálnymi požiadavkami.

#### **Návrh žiadateľa na vybavenie žiadosti o nápravu:**

Požadujeme zmeniť súťažné podklady tak aby sa odstránil rozpor v požadovaných vlastnostiach predmetu zákazky a požadované ovládanie dotykovým displejom bolo zo súťažných podkladov vynechané.“

#### **Rozhodnutie.**

Týmto verejný obstarávateľ oznamuje, že žiadosti o nápravu

**vyhovuje.**

#### **Odôvodnenie.**

Na základe doručenej žiadosti o nápravu verejný obstarávateľ opakovane prehodnotil predmet zákazky, konkrétne špecifikáciu ďalších súčastí ECP „displej“. Verejný obstarávateľ požadoval dotykový displej kombinovaný s tlačidlami pre nevidiacich/slabozrakých. Pod pojmom „dotykový displej“ nebolo myslené ovládanie jednotlivých funkcií dotykovo, ale možnosti, ktoré ponúkajú tlačidlá pod displejom pre slabozrakých. Zadanie technických špecifikácií pre Elektronické cestovné poriadky nebolo zadané v tomto smere korektne a teda verejný obstarávateľ nepožaduje dotykový displej a túto požiadavku vypúšťa z minimálnych požiadaviek na túto časť predmetu zákazky.

#### **2. Informácia o zmene SP č. 2**

Verejný obstarávateľ akceptoval návrh žiadateľa a upravuje minimálne požadované vlastnosti displeja. V súvislosti s týmto návrhom verejný obstarávateľ mení súťažné podklady nasledovne:

- A. Príloha č. 2c súťažných podkladov – Opis predmetu zákazky pre časť predmetu zákazky č. 3 – Elektronické cestovné poriadky nasledovným spôsobom:

#### **Pôvodné znenie:**

#### **Minimálne požadované vlastnosti displeja:**

- veľkosť min. 13“ – palcov,
- rozlíšenie min. 1200 x 1600 pixelov,
- dotykový displej,
- čiernobiele prípadne farebné zobrazenie,
- jednoduchá obsluha displeja,
- užívateľsky atraktívne prostredie.

Okrem vyššie uvedených vlastností ECP disponujú komunikačným softvérom, vďaka ktorému získa ich obsluha možnosť vzdialene upravovať informácie bez nutnosti obchádzať všetky autobusové zastávky.

**Nové znenie:**

**Minimálne požadované vlastnosti displeja:**

- veľkosť min. 13“ – palcov,
- rozlíšenie min. 1200 x 1600 pixelov,
- **dotykový displej,**
- čiernobiele prípadne farebné zobrazenie,
- jednoduchá obsluha displeja,
- užívateľsky atraktívne prostredie.

Okrem vyššie uvedených vlastností ECP disponujú komunikačným softvérom, vďaka ktorému získa ich obsluha možnosť vzdialene upravovať informácie bez nutnosti obchádzať všetky autobusové zastávky.

- B. Príloha č. 3c súťažných podkladov – Technická špecifikácia pre časť predmetu zákazky č. 3 – Elektronické cestovné poriadky.

**Pôvodné znenie:**

- dotykový displej kombinovaný s tlačidlami pre nevidiacich/slabozrakých

**Nové znenie:**

- **displej s tlačidlami pre nevidiacich/slabozrakých**

Predmetné zmeny sú zapracované v súťažných podkladoch, konkrétne v prílohe č. 2c súťažných podkladov – Opis predmetu zákazky pre časť predmetu zákazky č. 3 a v Príloha č. 3c súťažných podkladov – Technická špecifikácia pre časť predmetu zákazky č. a sú vyznačené žltou farbou.

Verejný obstarávateľ žiada všetkých záujemcov/uchádzačov, aby vykonané zmeny v súťažných podkladoch a ich prílohách zapracovali vo svojich ponukách predložených v rámci predmetného verejného obstarávania.

**Informácia o zmene lehôt č. 6**

Verejný obstarávateľ v súlade s § 21 ods. 4 ZVO oznamuje, že primerane predlžuje lehotu na predkladanie ponúk ako aj termín otvárania ponúk nasledovne:

**Pôvodné lehoty na základe Informácie o zmene lehôt č. 5 zo dňa 20.04.2023:**

Lehota na predkladanie ponúk: 27.04.2023 do 10:00 hod.

Dátum otvárania ponúk: 27.04.2023 o 13:00 hod.

**Nové lehoty:**

Lehota na predkladanie ponúk: 10.05.2023 do 10:00 hod.

Dátum otvárania ponúk: 10.05.2023 o 13:00 hod.

Zmena lehôt bude vykonaná aj formou korigenda oznámenia, ktorým bolo vyhlásené toto verejného obstarávanie.

S úctou,

Mgr. Zuzana Šimková  
kontaktná osoba verejného obstarávateľa